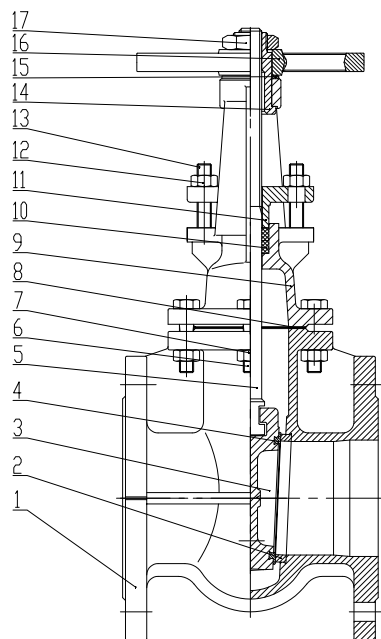




DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES - COMPONENTS DESCRIPTION

Ítem	Descrição - Description	Material - Material
1	Corpo - Body	Fundição Nodular - Ductile Iron GGG50 (EN-GJS-500-7)
2	Anel de Assento do Corpo - Body Seat Ring	Aço Inoxidável - Stainless Steel AISI 304
3	Comporta - Wedge	Fundição Nodular - Ductile Iron GGG50 (EN-GJS-500-7)
4	Anel de Assento da Comporta - Wedge Seat Ring	Aço Inoxidável - Stainless Steel AISI 304
5	Eixo - Stem	Aço Inoxidável - Stainless Steel AISI 420
6	Parafuso - Bolt	Aço ao Carbono - Carbon Steel
7	Porca - Nut	Aço ao Carbono - Carbon Steel
8	Junta Corpo-Tampa - Gasket Body-Bonnet	Grafite - Graphite
9	Tampa - Bonnet	Fundição Nodular - Ductile Iron GGG50 (EN-GJS-500-7)
10	Embalagem - Packing	Grafite - Graphite
11	Gola - Gland	Fundição Nodular - Ductile Iron GGG50 (EN-GJS-500-7)
12	Porca - Nut	Aço ao Carbono - Carbon Steel
13	Parafuso - Bolt	Aço ao Carbono - Carbon Steel
14	Porca do Eixo - Stem Nut	Latão - Brass
15	Anilha Volante - Handwheel Washers	Latão - Brass
16	Volante - Handwheel	Fundição Cinzenta - Grey Cast Iron GG25 (EN-GJL-250)
17	Porca Volante - Handwheel Nut	Fundição Nodular - Ductile Iron GGG50 (EN-GJS-500-7)

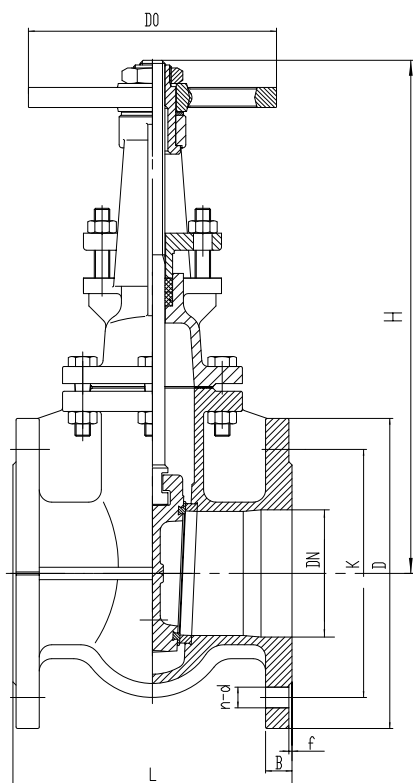
CARACTERÍSTICAS BÁSICAS

- Pressão de serviço: PN 16.
- Temperatura de serviço: 0 °C a 180 °C.
- Concepção conforme: DIN 3352 / F4.
- Dimensões das flanges: NP EN 1092-2 PN 10 / 16.
- Distância entre flanges: DIN 3202-1 F4 (NP EN 558-1 Série 14).
- Ensaio de pressão individual: NP EN 12266-1, taxa B.
- Fuso exterior ascendente.
- Passagem total, mínima perda de carga.
- Fecho no sentido horário.
- Desenho bidirecional.

BASIC FEATURES

- Working pressure: PN 16.
- Working temperature: 0 °C to 180 °C.
- Design according: DIN 3352 / F4.
- Flange dimension: EN 1092-2 PN 10 / 16.
- Face to face dimension: DIN 3202-1F4 (EN 558-1 Serie 14).
- Unit pressure tests: EN 12266-1, rate B.
- Rising stem.
- Full bore, minimum pressure drop.
- Clockwise closing.
- Bidirectional design.

Rev.2-01.24
1/3



INFORMAÇÃO TÉCNICA - TECHNICAL INFORMATION

DN	COD.	DIMENSÕES - DIMENSIONS (mm)									Peso aprox. Weight aprox. (kg)
		L	H	DO	Flange / Flange EN 1092-2 PN 10/16						
					PN	D	K	n - d	B	f	
40	VF504040	140	244/295	160	10/16	150	110	4-ø19	16	2	10,0
50	VF504050	150	254/315	160	10/16	165	125	4-ø19	16	2	11,0
65	VF504065	170	294/371	160	10/16	185	145	4-ø19	16	2	15,0
80	VF504080	180	331/424	160	10/16	200	160	8-ø19	17	2	20,0
100	VF504100	190	385/500	200	10/16	220	180	8-ø19	17	2	25,0
125	VF504125	200	457/598	200	10/16	250	210	8-ø19	18	3	35,0
150	VF504150	210	545/711	250	10/16	285	240	8-ø23	20	3	45,0
200	VF504201	230	683/901	250	10	340	295	8-ø23	21	3	70,0
200	VF504200	230	683/901	250	16	340	295	12-ø23	21	3	70,0
250	VF504251	250	823/1093	320	10	395	350	12-ø23	23	3	110,0
250	VF504250	250	823/1093	320	16	405	355	12-ø28	23	3	110,0
300	VF504301	270	952/1273	320	10	445	400	12-ø23	24	4	180,0
300	VF504300	270	952/1273	320	16	460	410	12-ø28	24	4	180,0



APLICAÇÕES GERAIS

- Sistemas hidráulicos.
- Sistemas de abastecimento e bombagem de águas.
- Depuração e bombagem de águas residuais urbanas ou industriais.
- Sistemas de rega.
- Obras hidráulicas e civis.

Observações:

Dada a complexidade, variedade e grande quantidade de especificações particulares de cada instalação, em conjunção com a existência de diversos factores que podem afectar as condições de trabalho e natureza do produto, é da responsabilidade do utilizador final realizar os ensaios necessários para garantir o correcto funcionamento do produto em cada aplicação concreta.

A instalação do produto deverá ser realizada e mantida seguindo os códigos de boa prática e/ou normas existentes.

GENERAL APPLICATIONS

- Water systems.
- Water supply and pumping plants.
- Purification and urban or industrial waste water pumping.
- Irrigation systems.
- Hydraulic and civil works.

Remarks:

Due to the complexity, variety and large number of particular specifications for each installation, along with the existence of diverse factors which can affect the working conditions and nature of the product, it is the responsibility of the end-user to carry out the necessary tests to ensure the proper functioning of the product in any specific application.

Product installation must be carried out and maintained following the good practice codes and/or updated technical standards.

Nota : Devido ao constante desenvolvimento dos nossos produtos, o desenho e os dados fornecidos podem ser alterados sem aviso prévio.

Note : Due to the continuous development of our products, specifications may be changed without notification at any time.

Rev.2-01.24

3/3